

VIII X. s.

K Y- ri- e * e- lé- i-son. *bis* Chri-
ste e- lé- i-son. *bis* Ký- ri- e
e- lé- i-son. Ký- ri- e
e- lé- i-son.

The image shows a Gregorian chant score for Kyrie XIV, 'Iesu redemptor'. It consists of five staves of music. The first staff begins with a large 'K' and the text 'Y- ri- e * e- lé- i-son. bis Chri-'. The second staff continues with 'ste e- lé- i-son. bis Ký- ri- e'. The third staff continues with 'e- lé- i-son. Ký- ri- e'. The fourth and fifth staves continue with 'e- lé- i-son.'. The notation includes square neumes on a four-line staff, with a C-clef on the first line. There are bar lines and a double bar line indicating a section break. The text is written in a Gothic-style font.

Literal Translation

Lord have mercy, Christ have mercy, Lord have mercy.

III X. s.

G Ló- ri- a in excélsis De- o. Et in ter-ra pax

ho-mí-ni-bus bonae vo-luntá-tis. Laudá-mus te. Be-ne-

dí-cimus te. Ado-rá-mus te. Glo-ri-fi-cá-mus te.

Grá-ti-as á-gimus ti-bi propter magnam gló-ri-am tu-am.

Dó-mi-ne De- us, Rex cae- lé- stis, De- us Pa-ter omní-pot-

ens. Dó-mi-ne Fi-li u-ni-gé-ni-te Ie-su Chri-ste. Dó-

mi-ne De- us, Agnus De- i, Fí-li-us Pa- tris. Qui

tol-lis peccá-ta mun-dí, mi-se- ré-re no-bis. Qui

tol-lis peccá-ta mun-dí, sús-ci-pe depre-ca-ti- ó-nem no-

stram. Qui se-des ad dexte- ram Pa- tris, mi-se- ré-re

no-bis. Quóni- am tu so-lus sanctus. Tu so-lus Dó-mi-nus.

Tu so-lus Altíssi-mus, Ie-su Chri- ste. Cum Sancto Spí-

ri-tu, in gló-ri- a De- i Pa- tris. A- men.

Literal Translation

Glory in the highest to God. And on earth peace to men of good will. We praise you. We bless you. We worship you. We give you glory. We thank you on account of the greatness of your glory. Lord God, King of Heaven, God the Father all-powerful. Lord only-begotten Son, Jesus Christ. Lord God, Lamb of God, Son of the Father, Who takes away the sin of the world, have mercy on us. Who takes away the sin of the world, receive our supplications. Who sits at the right hand of the Father, have mercy on us. For you alone are holy. You alone are the Lord. You alone are most high, Jesus Christ. With the Holy Spirit, in the glory of God the Father. Amen.

XII. s.

I

S An- ctus, * San- ctus, San- ctus Dómi-
 nus De- us Sá- ba- oth. Ple- ni sunt cae- li et ter-
 ra gló- ri- a tu- a. Ho- sánna in excél- sis.
 Be- ne- dí- ctus qui ve- nit in nómi- ne Dó-
 mi- ni. Ho- sánna in excél- sis.

Literal Translation

Holy, Holy, Holy Lord God of Hosts. Full are heaven and earth of your Glory.
 Hosanna in the highest. Blessed is he who comes in the name of the Lord.
 Hosanna in the highest.

VIII XIII s.



A -gnus De- i, * qui tol- lis peccá- ta mundi : mi-



se-ré- re no- bis. Agnus De- i, * qui tol-lis peccá- ta mun-



di : mi-se-ré- re no- bis. Agnus De- i, * qui tol- lis pec-



cá- ta mundi : do-na no- bis pa- cem.

Literal Translation

Lamb of God, who takes away the sin of the world, have mercy on us. Lamb of God, who takes away the sin of the world, have mercy on us. Lamb of God, who takes away the sin of the world, grant us peace.